

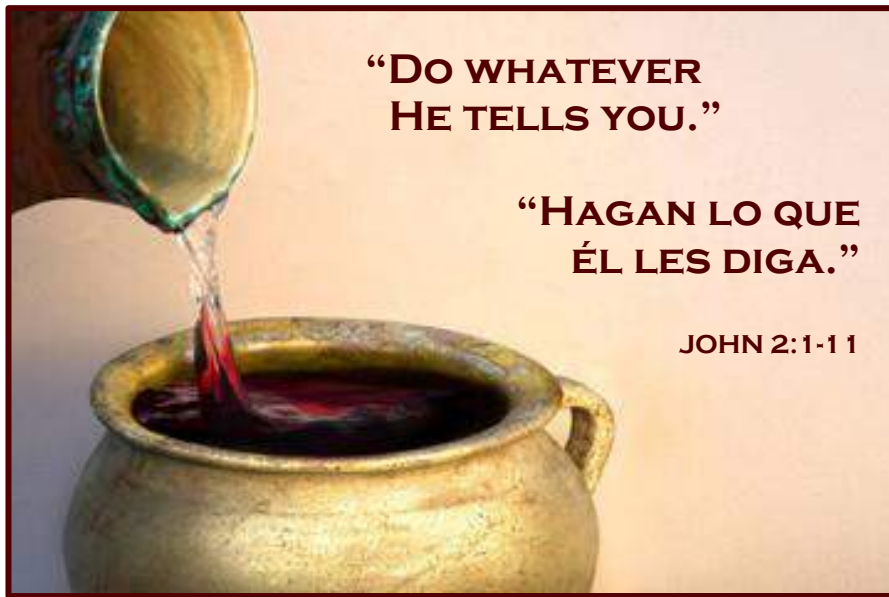
# ST. JOSEPH CATHOLIC COMMUNITY

BOUND BROOK, NEW JERSEY

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

SEGUNDO DOMINGO ORDINARIO

JANUARY 19, 2025



## PASTORAL TEAM EQUIPO PASTORAL

**Aracely Xelhua** Habla Español

**Pastoral Secretary & Family Faith  
Secretaria Pastoral**

732-356-0027 ext. 101

[Aracely.Xelhua@sjcbb.net](mailto:Aracely.Xelhua@sjcbb.net)

**Edgar Chaves** Habla Español

**Deacon | Diácono**

[Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net)

**Gary Newton**

**Deacon | Diácono**

[Deacon.Gary@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gary@sjcbb.net)

**Gustavo Sandoval** Habla Español

**Deacon | Diácono**

[Deacon.Gustavo@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gustavo@sjcbb.net)

**Jacek Malik**

**Operations Manager**

**Gerente de Operaciones**

[Jacek.Malik@sjcbb.net](mailto:Jacek.Malik@sjcbb.net)

**Joseph Kerrigan** Habla Español

**Pastor | Párroco**

[jkerrigan@diometuchen.org](mailto:jkerrigan@diometuchen.org)

**Kathy Champignon**

**Pastoral Assistant**

**Asistente Pastoral**

732-356-0027 ext. 103

[reled@sjcbb.net](mailto:reled@sjcbb.net)

**Martha Rovitto** Habla Español

**Administrative Assistant**

**Asistente Administrativa**

732-356-0027 ext. 104

[Martha.Rovitto@sjcbb.net](mailto:Martha.Rovitto@sjcbb.net)

**Valeria Morales** Habla Español

**Special Projects**

**Proyectos Especiales**

[Valeria.Morales@sjcbb.net](mailto:Valeria.Morales@sjcbb.net)

## MASSES AND SERVICES

### Weekend Mass

Saturday 5:00 pm English

Sunday 8:00 am English

### Weekday Mass

Monday-Friday 8:30 am English

Saturday 8:00 am English

### Contemplative Practice

Monday (Lectio Divina) 9:00 am

Tuesday-Friday 6:00 pm

### Confessions

Saturday 4:00 pm

## MISAS Y SERVICIOS

### Misa Fin de Semana

Sábado 7:00 Español

Domingo 12:00 pm Español

### Misa Diaria

Martes-Viernes 7:00 pm Español

### Práctica Contemplativa

Lunes (Lectio Divina) 9:00 am

Martes-Viernes 6:00 pm

### Confesiones

Sábado 4:00 pm

## OFFICE HOURS

Monday - Thursday 9:00am-1:00 pm

Tuesday, Thursday 6:30-8:30 pm

## HORAS DE OFICINA

Lunes - Jueves 9:00 am-1:00 pm

Martes, Jueves 6:30-8:30 pm

111 EAST HIGH STREET

P.O. BOX 72

BOUND BROOK, NJ 08805

📞 732-356-0027

🌐 [dreamsofstjoseph.org](http://dreamsofstjoseph.org)

📱 [dreamsofstjoseph](https://www.facebook.com/dreamsofstjoseph)

🌐 [bezmennet](https://www.bezmennet.com)

## SACRAMENTS | SACRAMENTOS

### CHILDREN'S BAPTISM | BAUTIZO DE NIÑOS

Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact the parish office to begin the process of instruction and celebration.

*El bautismo es nuestra incorporación al Cuerpo de Cristo y el fundamento de nuestra vida sacramental.*

*Comuníquese con Martha Rovitto en la oficina parroquial para comenzar el proceso de instrucción y celebración.*

### RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

Saturdays from 4:00-4:30 pm at the church. Other times available by appointment.

*Sábados de 4:00 a 4:30 pm. Para confesarse en otro momento puede hacer una cita.*

### CHILDREN'S PENANCE - EUCHARIST - CONFIRMATION | PENITENCIA - COMUNIÓN - CONFIRMACIÓN DE NIÑOS

Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Family Faith Formation program.

For questions, contact Aracely Xelhua.

*La preparación para estos sacramentos de iniciación se maneja dentro de nuestro programa de Formación de Fe Familiar. Para preguntas, contactarse con Aracely Xelhua.*

### ADULT INITIATION | INICIACIÓN DE ADULTOS

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church. A related process is available for those adults who only need to receive the sacrament of Confirmation. For initial questions, contact Deacon Gary Newton.

*El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es el camino para aquellos que buscan aprender más y quizás pedir una iniciación completa en la iglesia católica. Un proceso relacionado está disponible para aquellos adultos que solo necesitan recibir el Sacramento de la Confirmación. Para preguntas iniciales, comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.*

### CHRISTIAN MARRIAGE | MATRIMONIO CRISTIANO

Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact Deacon Gary Newton.

Felicitaciones y bendiciones por su compromiso. Cada pareja tiene dones y necesidades únicas, y nuestro clero caminará y trabajará con ustedes para cumplir con nuestros propios estándares probados por el tiempo para llevarlos al altar y más allá. Comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.

### ANOINTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the COVID-19 era, certain conditions prevent clergy from home visits and hospitals, but contact the parish office if you would like the sacrament administered.

*Se ofrece gratuitamente a los enfermos que se enfrentan a una cirugía, a los que padecen enfermedades mentales o emocionales crónicas y a los de edad avanzada. En la era de COVID-19, ciertas condiciones impiden que el clero visite el hogar y los hospitales, pero comuníquese con la oficina parroquial si desea que se administre el sacramento.*

### HOLY ORDERS | ORDENES SAGRADAS

If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you. Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

Si siente el llamado de Dios para servir como sacerdote o diácono en la iglesia, comuníquese con nuestro párroco y/o cualquier miembro del equipo pastoral que crea que puede servirle mejor. Del mismo modo, aunque no hay sacramentos asociados con la vida religiosa, la vida monástica, el ministerio laico o el servicio humanitario basado en la fe, contáctenos si podemos ayudarlo en su discernimiento.

## MASSES AND ACTIVITIES THIS WEEK MISAS Y ACTIVIDADES ESTA SEMANA

### Monday, January 20, 2025

8:30 am Daily Mass  
9:00 am Lectio Divina

### Tuesday, January 21, 2025

8:30 am Daily Mass  
6:00 pm Contemplative Prayer  
6:30 pm Vespers  
7:00 pm Mass Intention: Our Lady of Altagracia  
✠ Ramona Cabral

### Wednesday, January 22, 2025

8:30 am Daily Mass  
6:00 pm Contemplative Prayer  
6:30 pm Vespers  
7:00 pm Saint Sharbel Healing Mass

### Thursday, January 23, 2025

8:30 am Daily Mass  
6:00 pm Contemplative Prayer  
6:30 pm Vespers  
7:00 pm Misa Diaria

### Friday, January 24, 2025

8:30 am Daily Mass  
6:00 pm Contemplative Prayer  
6:30 pm Vespers  
7:00 pm Intención de Misa: Almas del Purgatorio  
✠ Alvaro Cascante

### Saturday, January 25, 2025

8:00 am Daily Mass  
4:00 pm Confessions, English & Español  
5:00 pm Mass Intention: Mary Heuner ✠ Alaimo Family  
7:00 pm Intención de Misa: Jose y Martha Hidalgo  
57º Aniversario de Matrimonio

### Sunday, January 26, 2025

8:00 am Mass Intention: Genevieve Borowski  
✠ Leon and Eileen Borowski  
12:00 pm Mass Intention: For the People

## ALTAR CANDLES | VELAS DEL ALTAR

In Memory of: Anna Guerriero  
Offered By: Carlo, Maria, Rosemary Graziano and  
Massimo DiCiaula

## SANCTUARY CANDLE | VELA DEL SAGRARIO

Peace in the Holy Land, Lebanon and Ukraine

## DEVOTIONS | DEVOCIONES

### EUCCHARISTIC ADORATION

Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament is available from 7:00 am - 8:30 am. For every last Friday of the month, an evening Adoration is offered from 4:00 pm - 7:00 pm.

### ADORACIÓN EUCARÍSTICA

*Cada primer viernes del mes por la mañana, la Adoración del Santísimo Sacramento se llevará a cabo de 7:00 am a 8:30 am. Para cada último viernes del mes, se ofrece Adoración del Santísimo Sacramento en la tarde de 4:00 pm a 7:00 pm.*

### MONTHLY SAINT SHARBEL HEALING MASS

Every 22nd of the month (with some exceptions), a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of Saint Sharbel, the hermit of Lebanon.

**Next Saint Sharbel Healing Mass:**

**Wednesday, January 22, 2025**

### MISA MENSUAL DE SANACIÓN DE SAN CHARBEL

*Cada 22 del mes (con algunas excepciones), se ofrecerá una Misa de sanación bilingüe, enfocada en la intercesión de San Sharbel, el ermitaño de Libano.*

**Próxima Misa de Sanación de San Charbel:**

**Miércoles, 22 de enero de 2025**

## WAYS TO GIVE | MANERAS DE DAR

### ONLINE GIVING: PARISH GIVING

St. Joseph offers Parish Giving, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Go to the parish website: [dreamsofstjoseph.org](http://dreamsofstjoseph.org), click on "Ways to Give" located at the top right, then click on the Parish Giving Logo. For one-time gifts, click on the PayPal logo on the website.

### DONACIÓN EN LÍNEA: PARISH GIVING

*San José ofrece Parish Giving, una opción en línea para donar a la colecta dominical. Es simple. Vaya al sitio web de la parroquia: [dreamsofstjoseph.org](http://dreamsofstjoseph.org) haga clic en "Maneras de dar" ubicado en la parte superior derecha, luego haga clic en el logotipo de Parish Giving. Para regalos únicos, haga clic en el logotipo de PayPal en el sitio web.*

### ALTAR AND SANCTUARY CANDLES

Light up our sanctuary lamp or altar candles for an intention. See request envelopes in the church for details.

### VELAS DEL ALTAR Y SAGRARIO

Encienda nuestra vela del sagrario o las velas del altar por una intención. Vea los sobres de solicitud en la iglesia para más detalles.



## PARISH AND COMMUNITY NEWS

### WEEKLY THOUGHTS FROM POPE'S MONTHLY PRAYER INTENTIONS

Do! The Eucharist is not simply an act of remembrance; it is a fact: the Lord's Passover is made present once again for us. In Mass, the death and resurrection of Jesus are set before us. *Do this in remembrance of me:* come together and celebrate the Eucharist as a community, as a people, as a family, in order to remember me. We cannot do without the Eucharist, for it is God's memorial. And it heals our wounded memory. *(Homily – June 14 2020)*

### POPE'S MONTHLY PRAYER INTENTIONS

#### January: For the Right to an Education

Let us pray for migrants, refugees, and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

### MAKING THE GOOD NEWS KNOWN

The Office of Communications and Public Relations is committed to making the Good News known and telling the story of the Diocese of Metuchen, which includes telling the stories of our parishes, schools, ministries and the faithful. Do you have a positive, inspiring story to share about an individual within our local Church of Metuchen? Is your parish doing something that lights a fire in the heart of our part of the world? We want to hear from you! We invite you to share your news with us by emailing [communications@diometuchen.org](mailto:communications@diometuchen.org) and, as always, [news@catholicspirit.com](mailto:news@catholicspirit.com).

### RETRouvaille FOR COUPLES IN TROUBLED MARRIAGES

Retrouvaille for Couples in Troubled Marriages assists couples who are presently experiencing serious problems in their marriage. It consists of a weekend experience from Friday night to Sunday afternoon and is followed by six post-weekend sessions. Both partners must express a desire to attend the weekend and a willingness to work at their marriage.

Before registering, all couples must first speak to and be screened by Rich Colasuonno 732-236-0671 and/or Annette Colasuonno 732-672-0748.

**The next Retrouvaille weekend in the Diocese of Metuchen will be February 28 - March 2, 2025.**

### THE CATHOLIC SPIRIT

The most recent edition of The Catholic Spirit is now available. In addition to an important article about "The Spirituality of the Jubilee Year," as well as a brief reflection by **Msgr. Joseph Kerrigan**, the December issue features articles about a three-night Advent mission series featuring Array of Hope at St. Magdalen de Pazzi (Flemington), an Advent Festival of Readings and Carols at the Church of the Immaculate Conception in Somerville and Immaculate Conception School in Spotswood, this month's featured school. You can also read the full version online by visiting <https://catholicspirit.com>.

### A WORD OF THANKS FROM OUR NEIGHBORS & CHRISTIAN COLLEAGUES

Dear Monsignor Kerrigan,

We are truly grateful for the generous donation of gift cards and the many, beautiful, handmade sets of winter gloves and hats given to the church, for distribution through the Food Pantry and the Deacons' benevolent giving.

Your partnership with us is true blessing.

Please extend our heartfelt thanks to your parishioners. Their generosity of time and treasure means so much.

With Gratitude,  
Rev. Linda E. Owens, Pastor  
Bound Brook Presbyterian Church

### BOUND BROOK COMMUNITY FOOD PANTRY

The Bound Brook Community food pantry is open to the public every Sunday from 1:00 pm to 2:30 pm for families in need in the PFC gym of the Bound Brook Presbyterian Church, located at 409 Mountain Avenue. The entrance to the PFC gym is located in the parking lot behind the church.

### DIOCESE OF METUCHEN CATHOLIC CEMETERIES

How do I pre-plan? A Catholic Cemetery Memorial Counselor will guide you through the pre-planning process. You will not be pressured into making any unnecessary purchases. Call 732-463-1424 for more information on mausoleum crypts and niches, in-ground burial, and cremation services.

**Resurrection Cemetery**      **Holy Cross Cemetery**  
899 East Lincoln Avenue      840 Cranbury South River Rd.  
Piscataway, NJ 08854      Jamesburg, NJ 08831

## PARISH PRIORITIES

### STEWARDSHIP

JAN. 11/12

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Weekend Masses .....           | \$2,666.00        |
| Weekday Services.....          | \$70.00           |
| Online Giving .....            | \$655.36          |
| Charismatic Movement Mass..... | \$981.00          |
| Building & Maintenance .....   | \$3,702.00        |
| <b>TOTAL .....</b>             | <b>\$8,074.36</b> |

*PLEASE SUPPORT OUR BUILDING AND MAINTENANCE FUND SO WE CAN MAKE NEEDED REPAIRS! THANK YOU FOR YOUR CONTINUED SUPPORT OF ST. JOSEPH CHURCH.*

### FAMILY FAITH FORMATION

The theme for 2025 is the **Liturgical Year**.

**Online registration** is now open for the new Family Faith Formation school year, which runs from February through December 2025 for new and existing families. All families must register each year.

**In-person registration** will be held the weekend of January 25 and 26 after all masses. Visit our website for more details and for our registration form: [dreamsofstjoseph.org](http://dreamsofstjoseph.org) > Faith Formation > Faith Formation for Children.

### COMMEMORATION OF THE JUBILEE YEAR OF HOPE (WHICH BEGAN ON DEC. 24, 2024)

“The coming Jubilee will thus be a Holy Year marked by the hope that does not fade, our hope in God. May it help us to recover the confident trust that we require, in the Church and in society, in our interpersonal relationships, in international relations, and in our task of promoting the dignity of all persons and respect for God’s gift of creation.” (Pope Francis, *Spes Non Confundit* 25)

The jubilee began in Rome on Dec. 24, 2024 with the opening of the Holy Door of St. Peter’s Basilica, and in local dioceses on Holy Family Sunday on Dec. 29. It will conclude in local dioceses the following Holy Family Sunday on Dec. 28, 2025, and in Rome on the Solemnity of the Epiphany of the Lord, Jan. 6, 2026, with the closing of the Holy Door of St. Peter’s Basilica.

For more on the Jubilee, visit:

<https://www.usccb.org/jubilee2025>

### BAPTISMS CELEBRATED IN COMMUNITY

Children’s baptisms are celebrated communally during our weekend Masses on Saturdays at the 5:00 pm Mass or 7pm Mass, and Sundays at the 8:00 am Mass. Additional information, as well as the baptism registration form may be found on our website: [www.dreamsofstjoseph.org](http://www.dreamsofstjoseph.org) > Liturgy and Sacraments > Forms and Registrations > Baptism Registration Form.

### THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUTIONS TO THE BUILDING & MAINTENANCE FUND

Please accept my sincere thanks to everyone who has supported the work of St. Joseph throughout the year and especially those parishioners who have supported the Building & Maintenance Fund, which will allow us to begin work on much needed repairs on the Church property. As I have shared previously, every single dollar donated to the Maintenance Fund is reinvested directly into maintaining our nearly 50-year-old building and surrounding property.

In this season of giving, I would especially like to acknowledge several large donations totaling \$30,000 made to our Building & Maintenance Fund. These very generous donations will provide us with much needed capital to move forward with our repairs. As a reminder, you can support the Building & Maintenance Fund at any time, not just through our monthly collections.

Simply indicate on your envelope that you wish your donation to be directed to the Building & Maintenance Fund, and it will be deposited into our capital account.

-- Monsignor Joseph Kerrigan

### A BIG THANK YOU TO OUR VOLUNTEERS!

Thank you to all who volunteered their time during the month of December to prepare our space for worship, both inside and outdoors, during the Christmas season. We could not have done it without you! Thank you and many blessings.

### MASS INTENTIONS BOOK

The Mass Intentions book for 2025 is now open.

Mass intentions can be requested on our website: [www.dreamsofstjoseph.org](http://www.dreamsofstjoseph.org) > Liturgy and Sacraments > Mass Intention Form; or in person at the parish office Monday through Thursday from 9:00 am to 1:00 pm, or Tuesday and Thursday evenings from 6:30 to 8:30 pm.

## SERVICIOS PASTORALES

---

- **Aracely Xelhua** está disponible en la oficina parroquial, de lunes a miércoles, durante las horas de oficina del día para cualquier consulta de servicios pastorales.
- El Diácono **Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También, él prepara a las parejas para el sacramento de matrimonio. Pueden contactarse con él por correo electrónico.
- El Diácono **Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, pueden llamar al 732-317-8544 o contactarse por correo electrónico.
- **Martha Rovitto** atiende todo lo relacionado con Misas, registros parroquiales y certificados. Atiende en la oficina parroquial los martes de 6:30 - 8:30 pm, o pueden contactarse con ella por teléfono y/o correo electrónico.

## BAUTIZOS AHORA CELEBRADOS EN COMUNIDAD

---

Los bautismos de niños ahora se celebran en comunidad durante nuestras Misas de fin de semana los sábados en la Misa de las 7:00 pm y los domingos en la Misa de las 12:00 pm. Puede encontrar información adicional, así como el formulario de registro de bautismo en nuestro sitio web: [www.dreamsofstjoseph.org](http://www.dreamsofstjoseph.org) > Liturgia y Sacramentos > Formularios y Registros > Formulario de Registro Bautismal.

## CERTIFICADO PARA SER PADRINO / MADRINA

---

Un certificado de padrino es un certificado requerido para ser padrino/madrina para bautizo o confirmación. Para recibir un certificado, se requiere lo siguiente: Ser un miembro registrado, activo (que asiste a Misa) de la parroquia (por lo menos 6 meses); tener al menos 16 años con los sacramentos de iniciación; Si está casado, tener un matrimonio válido dentro de la Iglesia.

## MOVIMIENTO DE LA DIVINA MISERICORDIA

---

Todos los jueves el movimiento de la Divina Misericordia se une para difundir el mensaje y las enseñanzas de la Divina Misericordia a través de la oración en comunidad, la reflexión del diario de Santa Faustina Kowalska y la realización de las obras de misericordia. Una decena de la Coronilla de la Divina Misericordia es recitada durante la Misa de las 7:00 pm, y la Coronilla completa es recitada después de la Misa como parte de una reunión semanal de devotos.

## NOCHES PARA LA ORACIÓN EN SILENCIO

---

Únase a nosotros para nuestras sesiones de práctica contemplativa entre semana. Todos los martes a viernes, la iglesia está abierta para la oración en silencio, o la práctica contemplativa, a partir de las 6:00 pm. Este período de oración en silencio es seguido por vísperas en español.

## FORMACIÓN EN LA FE FAMILIAR

---

**El tema para 2025 es el Año Litúrgico.**

La inscripción en línea ya está abierta para el nuevo año escolar de Formación en la Fe Familiar, que se extenderá desde febrero hasta diciembre de 2025 para familias nuevas y existentes. Todas las familias deben inscribirse cada año.

**La inscripción en persona** se llevará a cabo el próximo fin de semana del 25 y 26 de enero después de todas las misas. Visite nuestro sitio web para obtener más detalles y nuestro formulario de inscripción: [dreamofstjoseph.org](http://dreamofstjoseph.org) > Formación en la Fe > Formación en la Fe para Niños.

## PENSAMIENTOS SEMANALES DEL PAPA FRANCISCO SOBRE LA EUCARISTÍA

---

Todo lo que tenemos en el mundo no satisface nuestra hambre infinita. Necesitamos a Jesús, estar con Él, nutrirnos en su mesa, con sus palabras de vida eterna. Creer en Jesús significa ponerlo en el centro, en el sentido de nuestra vida. Cristo no es un elemento opcional: es el «Pan vivo», el alimento esencial. Vincularse a Él, en una verdadera relación de fe y de amor, no significa estar atados, sino ser profundamente libres, siempre en camino. (*Ángelus – 23 agosto 2015*)

## RITO DE INICIACION DE ADULTOS

---

Si usted es un adulto que desea ser bautizado, recibir la primera comunión y/o la confirmación en la Iglesia Católica, o viene a nosotros de otra fe, le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos). RICA es el proceso que le llevará al Bautismo, Eucaristía y/o Confirmación. Las clases ya comenzaron y son los sábados a las 5:30 pm en la capilla. Para más detalles, por favor comuníquese con el diácono Edgar Chaves después de la Misa de 7:00 pm los sábados o por correo electrónico.

## LIBRO DE INTENCIONES DE MISA 2025

---

El libro de intenciones de misas para 2025 está abierto. Las intenciones de la Misa pueden hacerse en nuestro sitio web: [www.dreamsofstjoseph.org](http://www.dreamsofstjoseph.org) > Liturgia y Sacramentos > Formulario de Intención de Misa. Personalmente en la oficina parroquial de lunes a jueves de 9:00 AM 1:00 PM o martes y jueves de 6:30 a 8:30 PM.

## ROSARIO POR LA VIDA CON EL OBISPO CHECCIO

---

El viernes 24 de enero se realizará el Rosario por La Vida con el Obispo Checcio. Los esperamos a la 1:00 pm en Main Street, Woodbridge NJ. La Iglesia St James en Woodbridge ofrecerá la Misa en inglés a las 12:10 pm. El estacionamiento de la parroquia St James, Woodbridge NJ estará disponible (369 Amboy Ave, Woodbridge, NJ) para estacionar los vehículos.

## UNAS PALABRAS DE AGRADECIMIENTO DE NUESTROS VECINOS Y COLEGAS CRISTIANOS

Estimado Monseñor Kerrigan,

Estamos verdaderamente agradecidos por la generosa donación de tarjetas de regalo y los muchos y hermosos conjuntos de guantes y gorros de invierno hechos a mano que se entregaron a la iglesia para su distribución a través de la Despensa de Alimentos y las donaciones benévolas de los Diáconos.

Su asociación con nosotros es una verdadera bendición. Por favor, extienda nuestro más sincero agradecimiento a sus feligreses. Su generosidad de tiempo y dinero significa mucho.

Con gratitud,

Rev. Linda E. Owens, Pastor

Bound Brook Presbyterian Church

## GRACIAS POR SUS CONTRIBUCIONES AL FONDO DE MANTENIMIENTO Y CONSTRUCCIÓN

Acepte mi más sincero agradecimiento a todos los que han apoyado el trabajo de St. Joseph durante todo el año y especialmente a los feligreses que han apoyado el Fondo de Mantenimiento y Construcción, que nos permitirá comenzar a trabajar en las reparaciones tan necesarias en la propiedad de la Iglesia. Como he compartido anteriormente, cada dólar donado al Fondo de Mantenimiento se reinvierte directamente en el mantenimiento de nuestro edificio de casi 50 años y la propiedad circundante. En esta temporada de donaciones, me gustaría agradecer especialmente varias donaciones importantes por un total de \$30,000 realizadas a nuestro Fondo de Mantenimiento y Construcción. Estas donaciones muy generosas nos proporcionarán el capital que tanto necesitamos para seguir adelante con nuestras reparaciones. Como recordatorio, puede apoyar al Fondo de Mantenimiento y Construcción en cualquier momento, no solo a través de nuestras colectas mensuales. Simplemente indique en su sobre que desea que su donación se destine al Fondo de Mantenimiento y Construcción, y se depositará en nuestra cuenta de capital. –

Monseñor Joseph Kerrigan

## NOCHE DE ESPIRITUALIDAD CARISMÁTICA

El Movimiento Carismático los invita a vivir una experiencia con el Espíritu Santo, quien nos ayuda a transformar nuestra vida, acercándonos a la fuente de gracia de los sacramentos y la oración. Se reúnen todos los viernes, empezando con la Santa Misa a las 7:00 pm.

## CELEBRACIÓN DE LA VIRGEN DE LA ALTAGRACIA PATRONA DE LA REPUBLICA DOMINICANA



¡ACOMPAÑENOS A CELEBRAR EL DIA DE LA VIRGEN DE LA ALTAGRACIA, PATRONA DE LA REPUBLICA DOMINICANA!

FECHA: 21 DE ENERO DEL 2025

LUGAR: IGLESIA ST. JOSEPH

111 E HIGH ST,

BOUND BROOK, NJ 08805

HORA:

6:30 PM - EL SANTO ROSARIO

7:00 PM - LA SANTA MISA

TENDREMOS UN COMPARTIR DESPUES DE LA SANTA MISA

¡LOS ESPERAMOS!

## CONMEMORACIÓN DEL AÑO JUBILAR DE LA ESPERANZA (INICIADO EL 24 DE DICIEMBRE DE 2024)

“El próximo Jubileo será, pues, un Año Santo marcado por la esperanza que no se apaga, nuestra esperanza en Dios. Que nos ayude a recuperar la confianza confiada que necesitamos en la Iglesia y en la sociedad, en nuestras relaciones interpersonales, en las relaciones internacionales y en nuestra tarea de promover la dignidad de todas las personas y el respeto al don divino de la creación”. (Papa Francisco, Spes Non Confundit 25) El jubileo comenzó en Roma el 24 de diciembre de 2024 con la apertura de la Puerta Santa de la Basílica de San Pedro, y en las diócesis locales el Domingo de la Sagrada Familia, el 29 de diciembre. Concluirá en las diócesis locales el siguiente Domingo de la Sagrada Familia, el 28 de diciembre de 2025, y en Roma, en la Solemnidad de la Epifanía del Señor, el 6 de enero de 2026, con el cierre de la Puerta Santa de la Basílica de San Pedro. Para más información sobre el Jubileo, visite: <https://www.usccb.org/jubilee2025>

## PROGRAMA DE SERVICIOS MIGRATORIOS DE CARIDADES CATÓLICAS

Evaluación en persona gratuita por 15 minutos cada miércoles de 10:00 am – 3:00 pm en Unity Square Community Center, ubicado en 81 Remsel Avenue, New Brunswick, NJ 08901.

# BRITLANDAUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies  
226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812  
(732) 752-5522



## Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN  
NJ LICENSE NO. 4334  
MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK  
HANDICAPPED ACCESSIBLE  
TELEPHONE: 732-356-0327

[www.Hagan-Chamberlain.com](http://www.Hagan-Chamberlain.com)

## Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

732-777-7888

[www.morganbasementwaterproofing.com](http://www.morganbasementwaterproofing.com)

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE

(201) 333-8996  
Jersey City, NJ 07305  
2-16 Garfield Ave.

0066-685-9900 (908)  
Bridgewater, NJ 08807  
617 East Main St.

We proudly support  
your church's food bank



## DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.  
Pilar Wong D.D.S.

General Dentistry  
732-560-0051

Most Insurances Accepted  
Mastercard, Discover, Visa  
Payment Plans

*Se Habla Español*

128 East Union Ave.  
Bound Brook

Our advertisers make...  
...our bulletin look good!



Thank an advertiser!  
Let them know you saw their ad  
in the weekly church bulletin!

### BRUNO PAINTING

- Interior/Exterior
- Powerwashing
- Free Estimates
- Reasonable Prices

*Experienced • Dependable • Quality*

Ask for Cell: 732-648-5647

ESTEBAN Office: 732-748-9016

Email: [estebanqdiaz@gmail.com](mailto:estebanqdiaz@gmail.com)

Quality Workmanship  
Free Estimate  
Fully Insured



**TSD MASONRY CONTRACTORS, LLC**  
Excavating • Trucking • Snow Plowing  
Tommy 732-564-9900  
Fax: 908-262-2739  
50 Kline Rd., Hillsborough, NJ 08844

## Diocese of Metuchen

Catholic Cemeteries  
and Crematory

800-943-8400

Holy Cross Burial Park  
840 Cranbury-South River Rd.  
Jamesburg, NJ 08831

Resurrection Burial Park  
Hoes Lane and Park Ave.  
Piscataway, NJ 08854

[www.diometuchen.org/cemeteries](http://www.diometuchen.org/cemeteries)



Here to Assist With Your Central NJ Home Buying, Selling or Renting Needs!

Ann Rifino  
Sales Associate

908.809.5804 cell  
[annrifino@gmail.com](mailto:annrifino@gmail.com)  
1701 Route 22 West, Bound Brook, NJ 08805  
908.766.0085 office

**KW TOWNE SQUARE**  
KELLER WILLIAMS REALTY

Each office is Independently Owned and Operated

## RIDESHARE ZONE

Stop  
Ask  
Match  
Inform

#WHATSMYNAME

## Mallory's Army Foundation

United Together In The  
Fight Against Bullying...  
Don't Just Teach Kindness...  
BE KINDNESS!

[www.MallorysArmy.com](http://www.MallorysArmy.com)  
(973) 440-8657  
[info@mallorysarmy.org](mailto:info@mallorysarmy.org)

It's easy to join our mailing list!  
Just send your email address by text message:

Text MALLORYSARMY  
to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.

## catholicmatch®

New Jersey

[CatholicMatch.com/dateNJ](http://CatholicMatch.com/dateNJ)



Make a Difference in Your Community

**VOLUNTEER**

with the American Red Cross

Join today at [redcross.org/Volunteer](http://redcross.org/Volunteer)



## OUR SPONSORS & OUR COMMUNITY

Sponsors can offer promotions,  
discounts and/or up-to-date  
contact information to the  
**ENTIRE** community

Finding FABER™

**ANYONE** in the community,  
not only Parishioners, can access  
realtime offers from their favorite  
sponsors to save, share & support

